

معلومات عامة حول التقدم بطلب الحصول على تأشيرة (وطنية) طويلة الأمد كمواطن أجنبي يعيش في تركيا (آخر تحديث في فبراير 2021)

تحتوي هذه الورقة جميع المعلومات المتعلقة بطلب التقدم للحصول على تأشيرة وطنية كمواطن غير تركي في أقسام التأشيرات في تركيا. وإلى جانب النصائح المهمة حول الإجراءات، فإنه يحتوي أيضاً على إجابات للأسئلة المتداولة. وقد تم تجميع المعلومات بعناية فائقة، ومع ذلك لا يمكن أن تكون شاملة. و أقسام التأشيرات لا تتحمل أي مسؤولية قانونية.

ما هي التأشيرة الوطنية ومتى أحتاجها؟

التأشيرة الوطنية (أيضاً: تأشيرة النوع D) ضرورية عندما تخطط للإقامة لمدة تزيد عن 90 يوماً في ألمانيا (على سبيل المثال الدراسة أو لم الشمل أو التوظيف). أما الإقامة قصيرة المدى فيرجى التقدم بطلب الحصول على تأشيرة شنغن والوصول الى المعلومات الضرورية على موقعنا: <https://tuerkei.diplo.de/tr-de/service/05-VisaEinreise/-/1513854>.

متى يمكنني التقدم بطلب الحصول على تأشيرة وطنية كمواطن أجنبي يعيش في تركيا؟

يمكنكم التقدم للحصول على تأشيرة وطنية من قسم التأشيرات الألمانية في تركيا المخصصة للأجانب غير الأتراك دائمي الإقامة في تركيا، وهذا يعني أن التركيز الرئيسي لحياتكم هو في تركيا. ولا يكفي أن يكون لديكم تصريح إقامة أو أسهم في شركة تركية بينما تعيشون في مكان آخر.

عادة ما يتم تحديد الإقامة الدائمة من خلال العيش في تركيا دون انقطاع لمدة 6 أشهر على الأقل ودون البقاء لفترة أطول في بلد آخر من تاريخ طلب التأشيرة الخاص بكم.

تتحقق الإقامة الدائمة أيضاً دون إقامة لمدة 6 أشهر كحد أدنى إذا كان لديكم حق إقامة طويلة الأمد في تركيا (كلاجيء مسجل أو تصريح إقامة عائلي). لا يعتبر تصريح الإقامة قصيرة الأمد (Kısa Dönem / Short Term) دائمة حتى لو تم إصداره لمدة 6 أشهر أو أكثر. ولذلك لا بد من إقامتكم بشكل متواصل لمدة 6 أشهر كحد أدنى ليمكنكم التقدم هنا للحصول على تأشيرة.

يرجى تقديم دليل على الإقامة الدائمة في تركيا عند التقدم للحصول على التأشيرة.

هام: ملاحظات خاصة للمتقدمين من سوريا وأفغانستان:

- يمكن للسوريين والمقيمين الدائمين في **سوريا** التقدم للحصول على تأشيرة وطنية في قسم التأشيرات في القنصلية العامة الألمانية في اسطنبول حيث أن السفارة الألمانية في دمشق مغلقة.
- يجب على المواطنين السوريين المقيمين خارج سوريا أو تركيا التقدم بطلب الحصول على تأشيرة في قسم التأشيرات الألمانية المعنية في بلد إقامتهم. لا يمكن التقديم في القنصلية العامة الألمانية في اسطنبول.
- يمكن للمتقدمين المقيمين في أفغانستان التقدم فقط للحصول على تأشيرة شنغن (قصيرة الأمد) في القنصلية العامة الألمانية في اسطنبول. لكن من أجل التقدم للحصول على تأشيرة وطنية، يرجى الاتصال حصراً بأقسام التأشيرات الألمانية في إسلام آباد ونيودلهي.

أي قسم من التأشيرات الألمانية في تركيا مسؤولٌ عن طلب التأشيرة الخاص بي؟

قسم التأشيرات التابع للمنطقة القنصلية المتضمنة لمقاطعة إقامتكم هو المسؤول عن طلب التأشيرة.

قسم التأشيرات في السفارة الألمانية في أنقرة مسؤولٌ عن المقاطعات المذكورة أدناه:

Adana, Adiyaman, Ağrı, Aksaray, Amasya, Ankara, Ardahan, Artvin, Bartın, Batman, Bayburt, Bingöl, Bitlis, Çankırı, Çorum, Diyarbakır, Elazığ, Erzincan, Erzurum, Gaziantep, Giresun, Gümüşhane, Hakkari, Hatay/Antakya, İçel (Mesin), Iğdır, K'maraş, Karabük, Karaman, Kars, Kastamonu, Kayseri, Kilis, Kırıkkale, Kırşehir, Konya, Malatya, Mardin, Muş, Nevşehir, Niğde, Ordu, Osmaniye, Rize, Samsun, Şanlıurfa, Siirt, Sinop, Şırnak, Sivas, Tokat, Trabzon, Tunceli, Van, Yozgat oder Zonguldak

قسم التأشيرات في القنصلية العامة الألمانية في اسطنبول مسؤولٌ عن المقاطعات المذكورة أدناه:

Balıkesir, Bilecik, Bolu, Bursa, Çanakkale, Düzce, Edirne, Eskişehir, İstanbul, Kırklareli, Kocaeli, Tekirdağ, Sakarya, Yalova

قسم التأشيرات بالقنصلية العامة الألمانية في إزمير مسؤول عن المقاطعات المذكورة أدناه:

Afyon, Antalya, Aydın, Burdur, Denizli, Isparta, İzmir, Kütahya, Manisa, Muğla, Uşak

استثناءات :

- يمكن للمواطنين السوريين التقدم للحصول على تأشيرة وطنية حصراً في القنصلية العامة الألمانية في اسطنبول ، بغض النظر عن مكان إقامتهم في تركيا.
- ينطبق الأمر أعلاه على جميع المواطنين الاجانب الذين يرغبون في التقدم بطلب الحصول على تأشيرة لم الشمل العائلي والذين مُنح أفراد أسرهم في ألمانيا وضع الحماية (تصريح إقامة وفقاً للبند 25 أو 26 من قانون الإقامة الألماني). حيث لا يمكن لهذه المجموعة التقديم إلا في القنصلية العامة الألمانية في اسطنبول

هل أحتاج إلى موعد من أجل التقدم للحصول على تأشيرة وكيف يمكنني الحصول على هذا الموعد؟

لا يمكنكم تقديم طلب دون حجز موعد مسبق. لذلك يرجى حجز موعد آخذين بعين الاعتبار الوقت اللازم لذلك.

تتم جدولة المواعيد فقط من خلال مركز الاتصال الخاص بمزود الخدمة الخارجي iDATA.

يمكنكم التواصل بمركز الاتصال من تركيا عبر 08504608493 (VIZE0850460) ومن الخارج عبر 0090 212-970 من الاثنين حتى الجمعة ما بين الساعة 8:00 - 12:30 وكذلك الساعة 13:30 - 17:30 (التوقيت التركي ، فارق التوقيت بالنسبة لألمانيا +1 ساعة في الصيف ، +2 ساعة في الشتاء). يمكن لموظفي مركز الاتصال الرد على مكالمتكم باللغة الألمانية أو التركية أو الإنجليزية.

لحجز المواعيد ، تفضل iDATA رسوماً قدرها 7.80 يورو حيث يمكنكم دفع الرسوم عن طريق بطاقة الائتمان أو إيداع مقدم في أية فرع لبنك YapıKredi في تركيا.

اعتماداً على طريقة الدفع والبنك المعني ، قد يتم فرض رسوم إضافية. يمكنكم أيضاً دفع الرسوم في مكاتب iDATA. لا بد من إجراء حجز الموعد عبر الهاتف حصراً حيث لا يمكن حجز موعد عبر البريد الإلكتروني أو عبر الإنترنت أو بأية طريقة أخرى.

استثناءات :

- يجب على المواطنين السوريين الذين يرغبون في التقدم للحصول على تأشيرة لم الشمل العائلي حجز موعدهم ليس من خلال مركز الاتصال ولكن من خلال الموقع المخصص الذي تم إعداده iDATA

nationalvisagermany.idata.com.tr

الموقع متاح باللغة العربية والتركية و الألمانية.

- لا يمكن لأفراد الأسرة من جميع الجنسيات الذين يرغبون في التقدم بطلب لم الشمل العائلي مع شخص يتمتع بوضع الحماية الثانوية حجز موعد من خلال iDATA بل يحتاجون إلى التسجيل أولاً لدى وزارة الخارجية الفيدرالية ثم يتم الاتصال بهم وإرشادهم من قبل المنظمة الدولية للهجرة (IOM). وبعد هذا الاستشارة المسبقة منها يتم تحديد الموعد. للتسجيل :

https://service2.diplo.de/rktermin/extern/choose_realmList.do?request_locale=de&locationCode=subs

ما هي المستندات التي أحتاجها؟

تعتمد المستندات المطلوبة على الغرض من إقامتكم المخطط لها. يمكنكم العثور على قوائم المستندات لمعظم الأغراض على موقعنا. إذا لم تكن متأكدًا من القائمة الصحيحة لطلبكم ، فيرجى التواصل بقسم التأشيرة المسؤولة مسبقًا عن طريق البريد الإلكتروني. عند حجز موعد عبر iDATA ، سيصلكم قائمة بالوثائق الضرورية مع رسالة تأكيد الموعد.

تقديم المستندات الكاملة لا يقتضي حق المطالبة القانونية في الحصول على تأشيرة. بل يساعد قسم التأشيرات في التحقق من المتطلبات القانونية الفردية. قد يلزم تقديم مستندات إضافية غير مدرجة في قائمة المستندات المطلوبة. ويتم إخطاركم بعد التقديم في حال وجود مستندات ناقصة وبذلك سيتم الحصول على الوقت الكافي لتأمينها.

بالنسبة لوثائق الأحوال المدنية الأجنبية و الوثائق العامة الأخرى، يرجى التحقق من على الموقع الرسمي الخاص بالبعثة الدبلوماسية الألمانية في الدولة المانحة لهذه الوثائق لمعرفة ما إذا كان يجب عمل أية إجراءات رسمية من أجل قبول المستند من قبل السلطات الألمانية (كالتصديق ، أبوستيل).
نقبل فقط التصديقات التي تقوم بها البعثات الألمانية في الخارج. ولا نقبل الوثائق الأجنبية غير التركية المصدقة من السلطات التركية.
يتم التصديق عن طريق البعثة الألمانية في البلد الذي صدرت فيه الوثيقة. والبعثات الألمانية في تركيا لا تصدق أية مستندات غير تركية.

يمكنكم العثور على معلومات الاتصال والمواقع الإلكترونية لجميع البعثات الألمانية على الموقع الإلكتروني لوزارة الخارجية الألمانية:

<https://www.auswaertiges-amt.de/en/aussenpolitik/laenderinformationen>

استثناءات :

- قسم التأشيرات في القنصلية العامة الألمانية في اسطنبول مخول لتصديق بعض الوثائق المدنية السورية إذا تم تقديمها أثناء مقابلة طلب تأشيرة لم شمل العائلي مع الأشخاص الذين يتمتعون بصفة الحماية في ألمانيا. لا يمكن تصديق مستندات اخرى أو تصديق أية مستندات خارج إجراءات طلب التأشيرة.
- عند التقديم في قسم التأشيرات في السفارة الألمانية في أنقرة أو القنصلية العامة الألمانية في إزمير ، يجب تصديق المستندات السورية مسبقًا من السفارة الألمانية في بيروت.

متى يتم الاعتراف بشهادتي الأكاديمية الأجنبية في ألمانيا؟

من أجل التأكد مما إذا كانت شهادتكم الأكاديمية الأجنبية يتم تقييمها على أنها مكافئة أو مطابقة لدرجة أكاديمية ألمانية في عملية طلب التأشيرة ، لديكم خياران:

الخيار الأول: تقييم شهادتكم (شهادتكم) في قاعدة بيانات Anabin

الكثير من الشهادات والجامعات المانحة لها تجدها في قاعدة بيانات ANABIN (التي تم ادراجهم بواسطة ZAB ، انظر أدناه). حتى تظهر الشهادة على أنها مكافئة / مطابقة في طلب التأشيرة الخاص بكم، يجب أن تكون الشهادة والجامعة مدرجة ومقيمة في ANABIN

إذا تم تقييم جامعتكم على أنها "H + " فانه يكفي لعملية طلب التأشيرة تقييم شهادتكم على أنها " مكافئة " (gleichwertig) أو "مطابقة" (entspricht) لدرجة أكاديمية ألمانية.

إذا تم تقييم جامعتكم على أنها "H + / - " فيجب تقييم شهادتكم إما على أنها "مكافئة" (gleichwertig) أو "مطابقة" (entspricht) لشهادة أكاديمية ألمانية ويجب أيضاً أن تكون مدرجة في قائمة الشهادات التي تتمحورها جامعتكم المعنية.

في جميع الحالات الأخرى أو إذا تم العثور على جامعتكم فقط وليس شهادتكم في ANABIN ، فلا يمكن التعرف على شهادتكم فقط بناءً على المعلومات الموجودة في قاعدة بيانات ANABIN. فإنكم تحتاجون إلى اللجوء إلى المكتب المركزي للتعليم الخارجي (ZAB) للحصول على "بيان المقارنة لمؤهلات التعليم العالي الأجنبية".

ويرجى الملاحظة أن قسم التأشيرات ليس له سلطة تقديرية في هذه الحالة.

يرجى دائماً تقديم مقتطفات حديثة من ANABIN بخصوص جامعتكم وشهادتكم. حيث تعتبر التقييمات القديمة من ANABIN ليست ذات صلة فيما يخص مراجعة شهادتكم في مسار طلب التأشيرة ، إنما المعلومات الحديثة وقت تقديم الطلب هي ما تعتبر ذات صلة. يمكنك العثور على قاعدة بيانات ANABIN في الرابط التالي: <https://anabin.kmk.org/anabin.html>

الخيار الثاني: "بيان المقارنة لمؤهلات التعليم العالي الأجنبية" للفرد

من أجل معادلة شهادتكم لدرجة أكاديمية ألمانية يمكنكم مراجعة المكتب المركزي للتعليم الخارجي (ZAB). في هذه الحالة ، سنتلقون تأكيداً كتابياً بعد انتهاء التحقق. يرجى تقديم هذا التأكيد مع المستندات الأخرى الخاصة بكم في طلب التأشيرة.

يمكنكم العثور على جميع المعلومات الأخرى المتعلقة بهذا الإجراء على الموقع الإلكتروني the Standing Conference of the Ministers of Education and Cultural Affairs of the Länder in the Federal Republic of Germany (<https://www.kmk.org/zab/central-office-for-foreign-education.html>) (KMK)

. لا يمكن لأقسام التأشيرات تقديم المشورة لكم في هذا الصدد أو التقدم بطلب الحصول على بيان المقارنة الضروري الخاص بدلاً منكم.

ما هي المهن الخاضعة للرقابة وما الذي أحتاجه لأخذها بعين الاعتبار في إجراءات التأشيرة؟

المهن الخاضعة للرقابة هي المهن التي يلزم فيها الحصول على تصريح خاص للسماح للشخص بالعمل في هذه المهنة. ينطبق هذا بغض النظر عن جنسية الشخص والدولة التي تم فيها الحصول على المؤهلات العلمية. في ألمانيا ، تعتبر المهن في قطاع الرعاية الصحية على وجه الخصوص مهن خاضعة للرقابة (مثل الأطباء والمرضى) وأيضاً المحامين ومستشاري الضرائب والمدققين.

في هذه الحالات، تحتاجون إلى إثبات أنه مسموح لكم بالعمل في مهنة خاضعة للرقابة من أجل طلب التأشيرة. فلا يكفي أن يكون لديكم شهادة جامعية ألمانية أو شهادة تدريب مهني ألمانية أو شهادة جامعية أجنبية معترف بها أو شهادة تدريب مهني معترف بها.

بالعكس ، فإن حقيقة حصولكم على تصريح للعمل في مهنة خاضعة للرقابة تعني بالفعل أن مؤهلاتكم الأجنبية قد تم تقييمها على أنها مكافئة لمؤهلات ألمانية.

يمكنكم العثور على السلطة المسؤولة عن تصريحكم في الرابط التالي:

<https://www.erkennung-in-deutschland.de/html/en/index.php>

ماذا يعني مؤهل التدريب المهني "المعترف به"؟

منذ 1 مارس 2020 عندما دخل قانون هجرة الكفاءات حيز التنفيذ ، أصبح من السهل الهجرة إلى ألمانيا خاصة للمتقدمين الحاصلين على تدريب مهني ألماني أو أجنبي معترف به. يمكن لأعضاء هذه المجموعة الآن أيضاً دخول ألمانيا للبحث عن وظيفة.

لكي تحتضن هذه الفئة ضمن التدريب المهني الألماني ، من الضروري أن يستغرق التدريب عامين على الأقل. يجب على المتقدمين الحاصلين على تدريب مهني أجنبي استيفاء شرط أن يتم إجراء الاعتراف بتدريبهم من قبل الهيئة ذات الصلة في ألمانيا و يخلص إلى أن التدريب يكفي تدريباً ألمانياً. وبعد التأكيد الكتابي حول هذا مطلباً لنجاح طلب التأشيرة.

يمكنكم العثور على معلومات مفصلة حول هذا الموضوع وكيفية العثور على الهيئة ذات الصلة في ألمانيا على الموقع الرسمي التالي:

<https://www.make-it-in-germany.com/en/>

ما هي رسوم التأشيرة الوطنية؟

تبلغ رسوم التأشيرة الوطنية حالياً 75 يورو للبالغين و 37.50 يورو للقصر. يجب دفع الرسوم عند تقديم الطلب نقداً وبالبيورو.

يُعى من رسوم التأشيرة الأزواج لمواطني ألمانيا أو الاتحاد الأوروبي وأولياء أمور الأطفال الألمان القصر أو الأطفال الملحقين بدولة من الاتحاد الأوروبي.

يُعى أيضاً من الرسوم الباحثون والعلماء الضيوف والطلاب المدعومين مالياً بمنحة دراسية من الحكومة الألمانية أو أية حكومة من الاتحاد الأوروبي إن كان بإمكانهم إظهار دليل وقت تقديم الطلب.

أين أتقدم بطلب الحصول على التأشيرة؟

في معظم الحالات ، يمكنكم فقط تقديم طلبكم مباشرة في قسم التأشيرات.

عندما دخل قانون هجرة الكفاءات حيز التنفيذ في 1 مارس 2020، أصبح من الممكن مباشرة تقديم طلب الحصول على التأشيرة المرتبطة بأهداف معينة من خلال مزود الخدمة الخارجي iDATA. وهذا يضمن فترات انتظار قصيرة للموعد. ستحصل على المعلومات الخاصة بمكان تقديم طلبكم عند التواصل مع مركز الاتصال iDATA من أجل حجز موعد.

إذا كان بإمكانكم تقديم طلبكم في iDATA ، فيتم دفع رسوم الخدمة ورسوم التأشيرة وتقدم جميع المستندات هناك.

ستقوم iDATA بعد ذلك بتحويل طلبكم إلى قسم التأشيرات لمراجعته . فقط تتأكد iDATA مما إذا كانت مستنداتكم كاملة. تقع مسؤولية التحقق من مستنداتكم والخطوات التالية على عاتق قسم التأشيرات حصراً. ليس لـ iDATA أي تأثير على قرار أي طلب تأشيرة. ولأية أسئلة بخصوص طلبكم ، يرجى الاتصال بقسم التأشيرات فقط.

ما الذي يجب الانتباه إليه عند تقديم طلب التأشيرة؟

سيضمن تأكيد الموعد الفردي الخاص بكم على معلومات مفصلة بخصوص هذا الأمر. وسيصلكم بعد حجز موعد عبر iDATA. حيث تجدون فيه جميع المستندات اللازمة المتعلقة بإقامتكم المخطط لها ومعلومات عن اللغات التي يتم التحدث بها في قسم التأشيرات. إذا كنتم غير قادرين على التواصل جيدًا بإحدى اللغات المذكورة، فستحتاجون إلى إحصار مترجم. يمكنكم تقديم طلب التأشيرة في قسم التأشيرات أو إحدى مكاتب iDATA شخصيًا بشكل حصري.

بالنسبة للأطفال القصر ، يجب على الوالدين والطفل الحضور شخصيًا إلى الموعد.

إذا لم يتمكن أحد الوالدين من الحضور إلى الموعد ، فيجب عليه / عليها تقديم توكيل رسمي موثق للوالد الآخر. ولا ينطبق هذا على طلبات الحصول على تأشيرة لم الشمل العائلي لأحدى الابوين المقيمين في ألمانيا ، إذا تقدم أحدهم (الذي يعيش في تركيا) مع أطفالهم بطلب الحصول على تأشيرة للانضمام إلى زوجه/زوجته في نفس الوقت.

ماذا يحدث بعد تقديم الطلب؟ وكم يستغرق من الوقت إتخاذ القرار؟

سيتحقق قسم التأشيرات من طلبكم. إذا كانت لدينا أسئلة لكم أو بحاجة إلى معلومات إضافية ، فسنقوم بالاتصال بكم عادة في أول أسبوعين من بعد تقديم الطلب.

إذا لاحظنا بالفعل أثناء تقديم الطلب أن لديكم مستندات ناقصة ، فسيتم إعادة فحص طلبكم فقط بمجرد تقديم المستندات المطلوبة. يرجى إرسال المستندات الإضافية المطلوبة إلينا عبر البريد الإلكتروني / الفاكس أو عبر البريد أو تسليمها شخصيًا عند البوابة. سيؤدي تقديمها عدة مرات إلى تأخير وقت النظر بها. وإذا طلبنا مستندًا أصليًا على وجه التحديد ، فمن الممكن فقط إرساله شخصيًا أو عبر البريد.

بعد أن يقوم قسم التأشيرات بالتحقق الأول من طلبكم ، سيتم استشارة السلطات اللازمة في ألمانيا ، اعتمادًا على الغرض من التأشيرة المخطط لها. ليس لقسم التأشيرات أي تأثير على مدة دراسة الطلب عند هذه السلطات. وبمجرد وصول الرد أو الملاحظات اللازمة ، سيتم إجراء المراجعة النهائية واتخاذ القرار من قبل قسم التأشيرات.

يقدم الجدول أدناه نظرة عامة على فترات المعالجة المعتادة:

الغرض من التأشيرة	فترة المعالجة المعتادة (تبدأ بمجرد اكتمال المستندات)
لم الشمل العائلي	10-12 أسبوع
التوظيف بدون موافقة مسبقة ("Vorabzustimmung") الصادرة عن وكالة التوظيف الفيدرالية (BA) - باستثناء البطاقة الزرقاء للاتحاد الأوروبي والباحثين والعلماء الضيوف	4 أسابيع
دورات اللغة (إذا لم تكن مرتبطة بالدراسات الجامعية)	10-12 أسبوع
الحاصلون على المنح الدراسية والباحثين والعلماء الضيوف وأصحاب البطاقة الزرقاء في الاتحاد الأوروبي ووظائف أخرى بموافقة مسبقة (Vorabzustimmung) صادرة عن وكالة التوظيف الفيدرالية (BA)	2-3 أسابيع

ننصحكم بتقديم طلب الحصول على التأشيرة في أسرع وقت ممكن. نوصيكم أيضًا بعدم حجز رحلة طيران حتى تحصل على التأشيرة اللازمة والتأكد منها مرة أخرى.

بمجرد أن نتخذ قرارًا بشأن طلبكم ، سيتم إعادة جواز سفركم مع جميع المستندات الأصلية التي قمت بتقديمها مرفقة بالقرار النهائي. وستكون المعلومات حول كيفية استلام جواز سفركم أو كيفية إعادته إليكم متاحة عند تقديم الطلب.

إذا تم اتخاذ قرار إيجابي ، فستجدون التأشيرة المطلوبة على جواز سفركم.
إذا تم رفض طلبكم ، فستلقون إشعارًا كتابيًا يشرح الأسباب الرئيسية لهذا القرار مع جواز السفر الخاص بكم.

ما هي الأمور التي يجب الانتباه إليها بعد الحصول على التأشيرة؟

يرجى التحقق من ملصق التأشيرة بعناية. إذا وجدت أي أخطاء أو تناقضات ، فيرجى إبلاغ قسم التأشيرات المسؤول على الفور.
ننصحكم بعدم حجز رحلة طيران في هذه الحالة قبل حل المشكلة.

إذا كانت التأشيرة صحيحة ، يرجى السفر إلى ألمانيا خلال فترة الصلاحية المشار إليها على ملصق التأشيرة ومراجعة مكتب تسجيل السكان المحليين ("Einwohnermeldeamt") بعد وصولكم.
بينما لا تزال تأشيرتكم سارية ، يجب تقديم طلب الحصول على تصريح إقامة من سلطة الأجانب المسؤولة عن مكان إقامتكم. نظرًا لأن كل سلطة للأجانب لها هيكلها التنظيمي الخاص ، وبذلك عليكم التحقق من الإجراءات والمواعيد بأنفسكم ، ولا يمكن لقسم التأشيرات تقديم أي دعم في هذا الشأن.

إذا تم رفض طلبي ماذا أفعل؟

يرجى التحقق من خطاب الرفض بعناية. إذا كانت تحتوي على فقرة حول حقوقكم القانونية في الاستئناف، فيمكنكم العثور على تفسير لحقوقكم القانونية والموعد النهائي ذي الصلة.
إذا كان خطاب الرفض لا يحتوي على أي فقرة حول حقوقكم القانونية في الاستئناف، فإن الموعد النهائي لحق الاستئناف هو عام واحد من بعد استلام خطاب الرفض. الحقوق القانونية الممكنة للاستئناف هي ما يسمى بالاعتراض ورفع دعوى أمام المحكمة.
يجب تقديم اعتراض في قسم التأشيرات المسؤول وعليه أن تكون مكتوبة وموقعة من قبلكم. يجب أن تكون ورقة الاعتراض باللغة الألمانية أو مصحوبة بترجمة ألمانية. لا يمكن تسليمها إلا من قبل مقدم الطلب أو الوصي القانوني أو ممثل بنفويض (توكيل كتابي) ويجب أن يصل إلى قسم التأشيرات قبل نهاية الموعد النهائي.

بعد انتهاء الموعد النهائي ، لن يكون الإجراءات القانونية ضد الرفض ممكنة ويجب تقديم طلب تأشيرة جديدة.
نوصيكم بتقديم مستندات مناسبة لدعم الاعتراض ومن ثم ستتم مراجعة الطلب مرة أخرى ، مع مراعاة أسباب الاعتراض.
إذا تم قبول الاعتراض، فسيتم منح التأشيرة التي تقدمتم للحصول عليها. وإذا تعذر قبول الاعتراض ، فستلقى إشعارًا رسميًا جديدًا بالرفض يحل محل إشعار الرفض السابق ويتضمن شرحًا تفصيليًا لأسباب القرار السلبي. سيحتوي الإشعار أيضًا على معلومات حول حقوق الاستئناف القانونية الممكنة.

ما الذي يجب الانتباه إليه عند إرسال استفسارات إلى قسم التأشيرات؟

نظرًا لتلقينا الكثير من الاستفسارات عبر الهاتف ، ننصحكم بالتواصل معنا عبر البريد الإلكتروني. لأنه على الهاتف يمكن الرد على الاستفسارات العامة فقط ولا يمكن إعطاء معلومات أكثر تعقيدًا إلا كتابيًا.

لا يمكننا الرد على الاستفسارات إلا بعد وصول طلبكم لعندنا أو إذا كنا الجهة المسؤولة في حالة تقديم الطلب.

يرجى دائمًا ذكر الغرض من التأشيرة المخطط لها ، والمدة المخطط لها للإقامة ، وجنسية الشخص الذي يحتاج إلى التأشيرة والإقامة الحالية لهذا الشخص. لا يمكننا تقييم استفساراتكم بسرعة إلا بعد التزويد بهذه المعلومات.

إذا قمتم بتقديم طلبكم ، يرجى دائمًا الإشارة إلى الاسم الكامل وتاريخ الميلاد ورقم الملف الذي تم استلامه بعد التقديم في قسم التأشيرات. رقم الملف هو الرقم المكتوب في الزاوية اليمنى العليا من ورقة إيصال رسوم التأشيرة التي استلمتموها خلال الموعد.

نظرًا لأنظمة حماية البيانات ، لا يمكننا الرد إلا على الاستفسارات من مقدم الطلب نفسه أو الوصي القانوني (للقصر) أو الممثل المعتمد. يجب إثبات التفويض لقسم التأشيرات بتوكيل موقع من مقدم الطلب شخصيًا. لا يمكن منح التفويض من قبل الشخص المرجعي في ألمانيا (أي الزوج أو صاحب العمل).

للتمكن من معالجة جميع طلبات التأشيرة بأقل قدر ممكن من التأخير ، يطلب إليكم ملاحظة أن الأسئلة المتعلقة بمستندات طلبكم سيتم الرد عليها فقط عند مرور فترة المعالجة المعتادة (المذكورة أعلاه).

لا يمكن إجراء فحص مفصل للطلب إلا بعد أن يتم تحديد الموعد الشخصي وتقديم المستندات اللازمة في الحالة الفردية. وهذا لأسباب قانونية و لقدرتنا المحدودة من طاقم الموظفين.

في البداية نرد فقط على الاستفسارات العامة حول الإجراءات . لا يمكن لأقسام التأشيرات تقديم الاستشارة العامة في المسائل القانونية. يرجى الرجوع إلى المؤسسات المعتمدة في ألمانيا لذلك.

يمكنكم العثور على معلومات التواصل الخاصة بأقسام التأشيرات هنا على موقعنا على الإنترنت:

<https://tuerkei.diplo.de/tr-de/-/1672536?openAccordionId=item-2098874-5-panel>

ما هي مهمة المنظمة الدولية للهجرة IOM في إجراءات التأشيرة؟

تدعم المنظمة الدولية للهجرة (IOM) أفراد عائلات الأشخاص الذين يتمتعون بوضع الحماية في ألمانيا نيابة عن وزارة الخارجية الألمانية. فهي توفر المعلومات عن الوثائق اللازمة وأين وكيف يمكنكم الحصول عليها، والخدمة التي تقدمها المنظمة الدولية للهجرة مجانية كما أنها لا تستطيع تقديم أي مستندات للمتقدمين.

إذا كنت مهتمًا بالخدمات التي تقدمها المنظمة الدولية للهجرة ، فيرجى الاتصال بهم عبر البريد الإلكتروني.

يمكنكم أيضًا الوصول إلى المنظمة الدولية للهجرة عبر الهاتف: 0090 (212) 401 02 50 info.fap.tr@iom.int

لدى المنظمة الدولية للهجرة مكتبًا في اسطنبول حيث يمكن تقديم المشورة لكم شخصيًا باللغة العربية ، من بين لغات أخرى. ويمكنكم الحصول على العنوان وساعات العمل اللازمة من خلال معلومات التواصل المذكورة أعلاه.

تجري المنظمة الدولية للهجرة الإجراءات الأولى اللازم في إجراءات التأشيرة لأفراد الأسرة من حاملي الحماية الثانوية في ألمانيا ، وتقوم لاحقًا بإبلاغ مقدم الطلب بتاريخ طلب التأشيرة المحدد من قبل قسم التأشيرات.

احذر من وكالات التأشيرات المشكوك بأمرها والمواقع الإلكترونية غير المرخصة!

تحذر أقسام التأشيرة الألمانية في تركيا من استخدام خدمات وكالات التأشيرات والمواقع الإلكترونية غير الرسمية.

يرجى فقط استخدام المعلومات الرسمية في موقعنا على شبكة الإنترنت والمواقع التي نشير إليها هناك. شركاؤنا الوحيدون في إجراءات التأشيرة هم شركة iDATA والمنظمة الدولية للهجرة (IOM).